

Diez autores chilenos que han llegado al cine y dónde encontrar sus obras

LITERATURA. Entre los títulos se encuentran "La casa de los espíritus", "Ardiente paciencia" y "Bonsái".

Flor Arbulú
Por el sistema de cine

La relación entre el cine y la literatura chilena es de larga data y muchas veces poco conocida. Como una forma de celebrar el Día Mundial del Libro, aquí repasamos algunos nombres de autores conocidos que han llegado a la pantalla grande y dónde encontrar sus libros.

1. Alberto Fariñas. Este año se conmemora el centenario del fallecimiento del autor "Marta Ribas", novela publicada en 1927 y que fue la primera en ser adaptada a la pantalla grande. Se trata de un largometraje en blanco y negro, dirigido por Carlos Llanos y estrenado el 16 de junio de 1925. El libro se puede pedir prestado en la Biblioteca Pública Digital y también en la Biblioteca Nacional Digital.

Poco antes de este suceso, específicamente en 1920, destacó "Manuel Rodríguez". Se trata de una película dirigida por Arturo Mariño basada en la novela de Fariñas "Durante la reconquista" (1919), y está disponible en Cervantes Virtual con la Biblioteca Nacional Digital.

Una tercera obra del autor se llevó al cine: "Los Topiarios" (1940), en la que analiza el comportamiento de los chilenos radicados en París, y que es tomada de referencia para hacer una cinta homónima sobre una familia de Seaca que decide autocallarse en Europa tras el triunfo de Salvador Allende en las elecciones presidenciales de 1970. Está disponible en Cervantes Virtual con.

2. Joaquín Edwards Bello. El 10 de mayo se cumplen 131 años del nacimiento de este autor poético, que en 1939 lanzó "La chica del crillón", calificada como la novela más representativa de la realidad chilena de los años 30 y que fue llevada al cine por Jorge Delano "Cobos", siendo estrenada en 1945, aunque no fue del gusto del escritor.

En la crítica escrita por Carlos Varner para la revista "Aurelia", y recogida por Cinech-

ile, se lee "se queja de que le han afeitado patas y chifres que no pertenecen al torso del libro (...). Quiere que quite su nombre de los anuncios y de la pantalla. En resumen: es una intensa broma de la forma a 'La Chica del Crillón'". El libro tiene una versión en audio en la Biblioteca Nacional Digital y se puede adquirir en formato físico a través de Buscalibre al costo de \$5.000 usd.

Otra obra llevada a la pantalla grande fue la novela "El auto", cuya primera edición fue en 1958. Alberto Fariñas fue el encargado de hacer esa adaptación y la estrenó en 2014 bajo el título "El auto (Revolución, revolución)", que cuenta con Francisco Melo como protagonista. Está disponible en Buscalibre al con un 30% de descuento.

3. Oscar Castro. Este 2020 se cumplen 10 años de este poeta y narrador, que en su faceta como novelista destacó por su realismo social y crítico. Entre sus obras publicadas se encuentran "La noche de sangre", una novela publicada en 1950, tres años después del fallecimiento del autor, y donde retrata el mundo minero.

Fue llevada al cine por Henry Vico y su estreno fue en 1954. La película fue restaurada por la Cineteca Nacional el 2013 y se puede ver online en Cinecl. El libro, en tanto, está en librerías, pero agotado.

4. Francisco Coloane. Nació el mismo año que Castro, en 1911, lanzó sus dos primeros cuentos: "Cabo de Hornos", una colección de 44 cuentos que está en Digitalcl, y "El alano gaucete de la Baquedano", novela juvenil que se encuentra en Biblioteca Nacional Digital.

Ambos libros fueron llevados al cine. El primero fue estrenado en 1956 con la dirección de Tito Davison y provocó el rechazo del autor, quien desconfió cualquier participación en un guión hasta ser obligado a la historia original, aunque Coloane dirigió y el segundo es una adaptación libre escrita por Jorge Latorre Sotomayor,



AR ULU CINECHILE ES EL QUE HA ESTADO MÁS UNICO A MUNDO DE CINE, CON LA SINGULARIDAD DE DECIDIR LAS NOVELAS LUEGO DE LAS CORTES.



EL POETA JOAQUÍN EDWARDS BELLO TAMBIÉN FUE ALABADO.

y estrenada en 1993.

5. Enrique Lihn. El autor, quien falleció el año pasado, estuvo detrás de uno de los mayores fenómenos editoriales del país con cuatro ediciones y un millón de copias vendidas.

Este éxito tuvo su contraparte en la pantalla grande a manos de un coloso como Raúl Ruiz, pero no alcanzó a estrenarse producto del Golpe Militar. Gracias a que se encontraron unos negativos embrogados que estaban intactos, y o la hizo en 1992.

El libro se puede encontrar en la mayoría de las librerías de las familias chilenas, pero se puede solicitar en Digitalcl.

6. Antonio Skármeta. Es quizás uno de los autores más involucrados con el mundo del cine, no solo por sus novelas, sino por sus adaptaciones, sino porque ha crecido en guiones y hasta dirigido. En el caso de "La insurrección" fue una película de 1980 sobre la revolución sandinista en Nicaragua

que luego salió en formato novela (1982), la cual es en Digitalcl.

Lo mismo con "Ardiente paciencia", novela que salió en 1985, dos años después de estrenar la película homónima que cuenta la historia de un cartero que lleva su correspondencia a Pablo Neruda. Está disponible en el mismo sitio, pero bajo el título "El cartero de Neruda", que adquirió gracias a la adaptación italiana estrenada en 1994.

Fernando Trueba, en tanto, llevó a la pantalla grande "El baile de la victoria" en 2004, seis años después que la novela fue publicada, y está disponible en Buscalibre.

7. Isabel Allende. La autora más vendida de las letras hispanas alrededor del mundo, aunque solo dos de sus trabajos han sido llevados a la pantalla grande.

El primero fue su debut como novelista, "La casa de los espíritus" (1982), que fue adaptada al cine por Rula Laniya y con un elenco de lujo com-

puesto por Meryl Streep, Glenn Close, Annette Bening, Jeremy Irons, Winona Ryder, Vanessa Redgrave y María Conchita Alonso, y estrenada en 1993. Se puede leer en Digitalcl.

En esta plataforma también está "De amor y de sombra", otra publicada en 1984 que una década después llegó al cine dirigida por Betty Kaplan, y con Antonio Banderas y Jennifer Connelly como protagonistas.

8. José Donoso. Silvio Cattani se dio la tarea de adaptar al autor que hizo de la literatura un lugar donde poner sus memorias. El primer trabajo que llevó al cine fue "Cotouación" en 2000, una novela publicada en 1957 y que consiguió el elogio de la crítica.

Se puede encontrar en Buscalibre al con 30% de descuento. Cuatro años después se estrenó "La casa de los espíritus", basada en el texto "Historia de una muerte con cachibita" editada en 1990. Se puede por Buscalibre al con un 30% de descuento.

Se trata de "El futuro", cinta basada en "Una novela sin fin" (2002) que fue estrenada en 2013 en el Festival de Sundance. Esta obra se encuentra en Digitalcl.

novela "Paratita".

9. Alejandro Zambra. El 2018 se estrenó en el Festival de Cannes "Bonsái". Se trata de una cinta dirigida por Cristián Jiménez, y de la primera novela escrita por el autor que, luego fue llevada al cine al adaptar el cuento "Vida en familia", incluido en "Mis documentos".

La versión cinematográfica estuvo a cargo del mismo Jiménez, junto a Alicia Scherren, y se estrenó en una función benéfica de Jorge Becker, su protagonista. Ambos libros están en Digitalcl.

10. Roberto Bolaño. Se han hecho documentales sobre el autor de "Detectives salvajes" y lo han llevado al teatro, pero Miki Scherren fue la primera que decidió llevarlo a la pantalla grande.

Se trata de "El futuro", cinta basada en "Una novela sin fin" (2002) que fue estrenada en 2013 en el Festival de Sundance. Esta obra se encuentra en Digitalcl.

Diez autores chilenos que han llegado al cine y dónde encontrar sus obras [artículo] Flor Arbulú.

AUTORÍA

Arbulu, Flor

FECHA DE PUBLICACIÓN

2020

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Diez autores chilenos que han llegado al cine y dónde encontrar sus obras [artículo] Flor Arbulú.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa